

# imprendo

Newsletter bimestrale a cura del  
"Comitato per l'Imprenditoria Femminile"  
della Camera di commercio industria artigianato e agricoltura di Torino

# Donna

n.3 - Maggio/Giugno 2006



## editoriale

Anche nei mesi passati l'attività del Comitato per l'Imprenditoria Femminile di Torino non ha avuto soste, attraverso incontri, convegni e seminari all'insegna dell'imprenditoria "in rosa", grazie anche al prezioso supporto della Camera di commercio di Torino.

Il nostro newsletter Imprendo Donna si propone, come di consueto, di illustrare questi appuntamenti e di evidenziare le più importanti novità emerse nel mondo dell'imprenditoria a titolarità femminile.

All'interno del newsletter, nella rubrica "Notizie di ieri" troverete tre articoli, dedicati rispettivamente all'inaugurazione della nuova sede decentrata della Camera di commercio industria artigianato e agricoltura di Torino a Cirié, alla nascita del comitato torinese CNA Impresa Donna ed al convegno del 22 maggio, a Torino, sulla responsabilità sociale.

Nella rubrica "Appuntamenti per domani" vengono illustrati alcuni importanti appuntamenti futuri quali la manifestazione "Universo Donna" a Roma, il convegno sulla Legge 53/2000 a Torino ed il percorso informativo "Dall'idea alla realizzazione".

La rubrica "News" presenta invece l'importante progetto "Empowerment: imprenditrici torinesi allo specchio e alla finestra" ed i dati salienti del rapporto semestrale sull'imprenditoria femminile stilato da Retecamere.



## Sommario

### Notizie di ieri

Cirié, 10 maggio 2006  
Nuova sede decentrata della Camera di Commercio

Torino, 15 maggio 2006  
CNA Impresa Donna

Torino, 22 maggio 2006  
Convegno sulla responsabilità sociale

### Appuntamenti per domani

Roma, 8-11 giugno 2006 "Universo Donna"

Torino, 12 giugno 2006  
Strumenti di conciliazione per le imprese femminili  
Torino, 4 ottobre 2006 "Dall'idea alla realizzazione"

### News

Progetto "Empowerment: imprenditrici torinesi allo specchio e alla finestra"

Rapporto semestrale sull'imprenditoria femminile

Infine, desidero esprimere la mia gratitudine alla Camera di commercio di Torino, in particolare al Presidente Alessandro Barberis e al Segretario Generale Guido Bollatto. Un grazie di cuore a tutto lo Staff del Settore Nuove Imprese, ed in primo luogo alla Dottoressa Francesca Alquati, alle associazioni di categoria facenti parte del Comitato nonché a tutte le lettrici e i lettori.

Giovanna Boschis Politano  
Presidente



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
DI TORINO

# notizie di ieri



## Cirié, 10 maggio 2006 Nuova sede decentrata della Camera di Commercio



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
DI TORINO

E' stata inaugurata il 10 maggio 2006, alla presenza delle autorità, la nuova sede della Camera di commercio industria artigianato e agricoltura di Torino a Cirié. Presso i nuovi uffici gli utenti

potranno usufruire dei principali servizi erogati dagli sportelli dell'ente camerale torinese, con i seguenti orari: dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.30 e il martedì e il giovedì anche dalle ore 14.30 alle ore 15.45. La nuova sede si affianca a quelle già esistenti e aperte negli stessi orari a Chivasso, Ivrea, Moncalieri, Pinerolo, Rivoli, Settimo Torinese e Susa. Come affermato dal presidente della Camera di commercio di Torino, Alessandro Barberis, "la possibilità di incontro tra persone, resa possibile da una sede de-

centrata, è un'opportunità unica non solo per gli imprenditori, ma anche per l'ente camerale stesso, perché permette di approfondire in maniera diretta le esigenze e i problemi di un territorio e di promuoverne lo sviluppo fornendo un servizio sempre più su misura". Sono quasi 10.400 le imprese presenti nel ciriace, il 4% del totale di quelle della provincia di Torino e il 2% di quelle piemontesi. La maggior parte delle aziende opera nel settore del commercio (26,4% del totale del comprensorio); seguono le costruzioni (18,8%), l'indu-



## Il Comitato di Torino

Il Comitato per l'Imprenditoria Femminile di Torino e provincia è stato costituito il 2 giugno 2000.

Il primo mandato si è svolto dal 5 aprile 2001 al 5 aprile 2003. In questi due anni le otto associazioni componenti il Comitato hanno promosso attività di ricerca e di formazione a favore dell'imprenditoria in rosa sul territorio di Torino e provincia ed hanno intrapreso progetti di collaborazione con le istituzioni locali e regionali, nonché con gli altri Comitati piemontesi e italiani.

Al termine del primo mandato, il Comitato è stato rinnovato il 17 aprile 2003, con l'inserimento di altre sei realtà associative locali. Le cariche di Presidente e Vice Presidenti sono state riconfermate all'unanimità.

*Il Comitato di Torino ha assunto l'impegno di rendere partecipi alle proprie iniziative le altre associazioni datoriali del territorio, ufficialmente non presenti al suo interno.*

### Presidente

*Giovanna Boschis Politano:*  
APID-CONFAPI Confederazione Italiana  
Piccole e Medie Imprese

### Vice Presidenti

*Silvana Neri:* CNA - Confederazione  
Nazionale dell'Artigianato  
*Paola Buggia:* Confartigianato Torino

### Componenti

*Marina Tabacco:* ABI  
*Paola Rolla Zunino:* AIDDA  
*Elena Brambilla:* Ascem  
*Barbara Chiavarino:* Artigianato Torino  
C.A.S.A.  
*Daniele Vaccarino:* Camera di commercio di  
Torino  
*Adriana Celotto:* CISL  
*Stefania Fumagalli:* Federazione  
Provinciale Coltivatori Diretti di Torino  
*Alessandra Brogliatto:* Confcooperative  
*Marisa Anna Chiaretta:* Confesercenti  
*Anna Di Mascio:* Lega Nazionale  
Cooperative e Mutue  
*Licia Devalle:* Unione Industriale

stria manifatturiera (15,8%) e i servizi alle imprese (14,1%). Il 35,4% delle imprese del comprensorio risultano artigiane. Come dimostrato dai dati sull'attività camerale, la maggiore facilità d'accesso ai servizi camerale risulta decisamente gradita dagli utenti: nelle sedi decentrate in provincia di Torino annualmente viene gestito il 22% delle pratiche del Registro Imprese, il 45% delle pratiche relative all'artigianato e il 55% delle visure e dei certificati. Per ulteriori informazioni:

Camera di commercio industria  
artigianato e agricoltura di Torino  
Sede di Cirié  
Via Andrea Doria, 14/6  
10073 Cirié (TO)  
Tel. 011/5714000  
Fax 011/5714005  
E-mail: [cirie@to.camcom.it](mailto:cirie@to.camcom.it)

**Torino, 15 maggio 2006**

**CNA Impresa Donna:**

**Nascono il comitato torinese ed il portale per donne imprenditrici**

Dopo quasi vent'anni di attività regionale, CNA Impresa Donna radica la propria attività anche nel territorio di Torino e provincia. La presentazione del nuovo comitato torinese si è tenuta il 15 maggio presso il Grand Hotel Sitea, a Torino, in presenza di Silvana Neri, Presidente nazionale di CNA Impresa Donna, Anna Casale, Presidente regionale del comitato e di Federico Casetta e Paolo Alberti, rispettivamente Presidente e Segretario provinciale di CNA Torino. Durante l'incontro Anna Zannino, imprenditrice aderente a CNA Impresa Donna Lombardia, ha presentato il portale Internet

piazzadelleimprenditrici.it, di cui è stata ideatrice e realizzatrice, finalizzato a favorire lo sviluppo dell'imprenditoria femminile e lo scambio di relazioni tra imprenditrici di ogni età, settore produttivo o provenienza geografica.

Per ulteriori informazioni:

Anna Marengo,  
CNA Impresa Donna

Tel. 011/8177037

E-mail: amarengo@cna-to.it

**Torino, 22 maggio 2006**

**Convegno sulla responsabilità sociale**

Ha avuto luogo il 22 maggio, presso il Centro Congressi Torino Incontra, il convegno "La responsabilità sociale: imprese femminili, imprese socialmente responsabili". Il convegno ha illustrato i diversi aspetti della re-

sponsabilità sociale, verificando lo stato di attuazione delle politiche da parte delle imprese femminili e degli enti operanti sul territorio torinese. L'incontro ha visto la partecipazione di Dario Celegato, Guido Lazzarini, Professore di Sociologia dell'Università di Torino, Carlo Luison, Segretario Gruppo di studio per il bilancio sociale, Guido Bolatto, Segretario Generale della Camera di commercio di Torino, Ivana Melli, Vice Consigliera di Parità della Provincia di Torino, l'Assessore Aurora Tesio e Giovanna Boschis Politano, Presidente del Comitato per l'Imprenditoria Femminile di Torino.

Infine, un ringraziamento ad Alberta Pasquero che ha magistralmente condotto la tavola rotonda ed alle associazioni che vi hanno preso parte.



**Roma, 8-11 giugno 2006**

**"Universo Donna"**

Come già anticipato nel numero di Gennaio/Febbraio, tra l'8 e l'11 giugno si svolgerà, negli spazi della Fiera di Roma, la manifestazione "Universo Donna", una vera e propria "full immersion" nell'universo femminile a 360 gradi: dalla moda alla cosmesi, dai gioielli e bijoux alle calzature, fino alla politica, al lavoro ed alla formazione.

**Torino, 12 giugno 2006**

**Strumenti di conciliazione per le imprese femminili**

E' in programma per il prossimo 12 giugno, presso il Centro Congressi Torino Incontra, il convegno dal titolo "Legge 53/2000: come conciliare tempi di vita e tempi di lavoro" al quale si era fatto accenno nello scorso numero del newsletter. Il convegno avrà luogo tra le ore 9.30 e le ore 13.00 e vedrà gli interventi di Giovanna Indiretto (ISFOL), Gabriella Natoli (Ministero del lavoro) e Mariangela Gritta Grainer (Retecamere). Alessandro Barberis e Giovanna Boschis Politano apriranno l'incontro portando i saluti rispettivamente della Camera di commercio e del Comitato per l'Imprenditoria Femminile di Torino. La giornata si concluderà con una tavola rotonda alla quale prenderanno parte le associazioni e gli enti locali presenti sul territorio.

**Torino, 4 ottobre 2006**

**"Dall'idea alla realizzazione"**

È previsto per il 4 ottobre l'avvio della quinta edizione del percorso informativo "Dall'idea alla realizzazione, percorso informativo per attività imprenditoriali", il cui obiettivo è fornire indicazioni pratiche a chi intenda intraprendere un'attività di tipo imprenditoriale.



appuntamento per domani

## Progetto "Empowerment: imprenditrici torinesi allo specchio e alla finestra"

E' stato finanziato il progetto relativo al bando L. 125/91 "Empowerment: imprenditrici torinesi allo specchio e alla finestra" presentato nel 2004 dalle associazioni di rappresentanza: Concooperative Torino, Coldiretti Torino, A.P.I. e Confartigianato. Il progetto, della durata di 12 mesi, è finalizzato a realizzare un'azione di "accompagnamento" nei confronti di 12 donne imprenditrici provenienti dalle imprese associate alle organizzazioni datoriali coinvolte nel progetto.

Il progetto intende sostenere iniziative di "empowerment" e di rafforzamento di competenze, che conducano ad una partecipazione egualitaria dei soggetti impegnati nelle diverse organizzazioni affinché possano partecipare con pari dignità alla promozione dell'economia ed allo sviluppo economico e sociale del territorio interessato.

Le azioni saranno condotte in una prospettiva che consideri la partecipazione attiva della componente femminile non solo come elemento di valutazione quantitativa, ma soprattutto come elemento di ricchezza e di valore aggiunto per lo sviluppo complessivo del territorio.

Il percorso di sviluppo proposto

### Imprendo Donna

Newsletter bimestrale a cura del  
"Comitato per l'Imprenditoria Femminile"  
Registrazione Tribunale di Torino  
n. 5735 del 20-10-2003

### Ideazione, progetto grafico e redazione

Mercurio Comunicazione s.r.l. - Torino

### Stampa

Mariogros Industrie Grafiche S.p.A. - Torino

Realizzato con il contributo della Camera  
di commercio industria artigianato  
e agricoltura di Torino

intende fornire alle partecipanti una maggiore consapevolezza dei propri punti di forza e delle proprie aree di miglioramento, mediante attività di riflessione ("imprenditrici allo specchio") che lascino emergere nuove opportunità e significati ("imprenditrici alla finestra") da sperimentare sul campo.

## Rapporto semestrale sull'imprenditoria femminile

Emergono diversi dati importanti dall'ultimo Rapporto semestrale sull'imprenditoria, dal titolo "Impresa in genere", stilato da Retecamere e in grado di fornire un quadro aggiornato e completo sulla realtà delle imprese femminili in Italia.

Innanzitutto l'imprenditoria femminile in Italia (24% sul totale delle imprese) cresce ancora, pur rimanendo ancora contenuta rispetto ad altri paesi europei come Austria (34,2%), Finlandia (32,8%) e Germania (27,6%) Spagna (26,8%) e Gran Bretagna (26,5).

A livello regionale, la regione con il più alto tasso di imprese femminili sul totale risulta il Molise, con il 32,17%. Valori significativamente sopra il dato nazionale si registrano anche per la Basilicata, l'Abruzzo e la Campania, mentre risultano al di sotto le

percentuali di Veneto, Trentino Alto Adige, Lombardia ed Emilia Romagna.

Le più significative variazioni relative alla presenza di imprese femminili tra le regioni italiane possono individuarsi nel Lazio (da 26,1% a 26,52%), in Sicilia (da 24,9% a 25,45%), in Sardegna (da 23,7% a 24,13%). In controtendenza la Valle d'Aosta, dove la percentuale è diminuita dal 27% al 26,34%, e la Liguria, dove la diminuzione è stata dal 26,5% al 26,2%.

Il 72% delle imprese femminili in Italia ha natura giuridica di "impresa individuale". Il 19,7% è invece costituito da società di persone, mentre il 7,4% è costituito da società di capitale.

Focalizzando l'attenzione sul settore di appartenenza, emerge che il 31,78% delle imprese femminili si distribuiscono nel Commercio ed il 22,70% nell'Agricoltura.

Infine, un contributo alla crescita delle imprese femminili è venuto in questi anni da parte delle donne immigrate: attualmente infatti sono circa 40 mila le imprenditrici immigrate attive in Italia.

**Il Comitato per l'Imprenditoria Femminile di Torino augura una piacevole pausa estiva alle lettrici ed ai lettori e rivolge un cordiale arrivederci a settembre!**



CAMERA DI COMMERCIO  
INDUSTRIA ARTIGIANATO E AGRICOLTURA  
DI TORINO

### Comitato per l'Imprenditoria Femminile presso la Camera di commercio di Torino

Via San Francesco da Paola, 24 - 10123 Torino

Tel. 011.5716354 - e-mail: [comitatoimprenditoriafemminile@to.camcom.it](mailto:comitatoimprenditoriafemminile@to.camcom.it)  
sito: <http://www.to.camcom.it/comitatoimprenditoriafemminile>

### Uffici della Camera di commercio di Torino per informazioni sull'avvio di un'impresa:

SETTORE NUOVE IMPRESE

Via S. Francesco da Paola, 24 - 10123 Torino  
Tel. 011.5716351-2-3-5 - Fax 011.5716356

EURO INFO CENTRE

Via S. Francesco da Paola, 24 - 10123 Torino - Tel. 011.5716341-2-3

REGISTRO DELLE IMPRESE

Via S. Francesco da Paola, 24 - 10123 Torino - Tel. 011.5716424-6